

Senior Pastor(담임 목사)

Rev. Lawrence Min(민병완) | lawrencemin@hotmail.com | 703.319.9215(H) 703.851.0777(C)

Elders(장로)

Chung C. Song(송청자)	Won Bae Kim(김원배) wonby53@gmail.com
Howard Blair fourblairs@hotmail.com	Chris Collver brillig@loudounwireless.com
Sung Woo Cho(조성우) swcho99@hotmail.com	

Pastors(교역자)

Rev. Kevin Oh(오상윤) kevinoh1@yahoo.com	703.851.0520(C)	Emily Kim(김선운) remily79@gmail.com	571.643.5607(C)
--	-----------------	--	-----------------

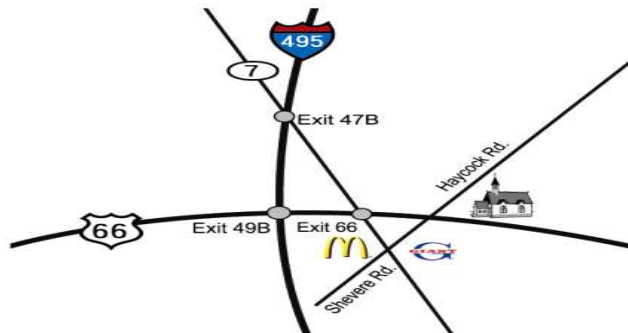
Partnering Missionaries(협력 선교사)

중화신학교(Korea-China Seminary)	아이티(Haiti)
Rev. Paul Park(박바울) www.rog315.com	Rev. Brian Pak(박병준) 242park@gmail.com 201.458.2411(C)

Time of Services & Church Schools

예배 및 교회 학교 안내

Day of Week	Services	Time	Description	
Sunday	1 st Service(1부 예배)	8:00AM	Korean(w/ English)	
	2 nd Service(2부 예배)	10:30AM	Korean & English	
	온 교인 성경공부 (Sunday School for Everyone)	주일학교 (Sunday School)	1:00PM	Korean & English
		중고등부(Youth)		English
		어른(한어)(Adult)	Korean	
	어른(Eng)(Adult)	12:30PM	English	
Wed	Wednesday Service(수요예배)	7:30PM	Korean(w/ English)	
Mon-Sat	Early Morning Service(새벽예배)	5:30AM	Korean	



Washington Elim Church

Senior Pastor(담임목사):

Rev. Lawrence Min (민 병 완 목사)

6901 Haycock Road, Falls Church, VA 22043
703.237.8003 (Tel/Fax) / 703.319.9215 (Sr. Pastor)

<http://myelim.org>

주 일 예 배

설교 / 사회: 오 상윤 목사

LORD'S DAY SERVICE

Sermon / Presider: Rev. Kevin Oh

목	도	잠언 12:15-16	다	함	계
* 찬	양	찬송가 436장	다	함	계
* 교	독	문 1부: 41번 (시편 97편)	다	함	계
* 신	앙	고 백 사 도 신 경	다	함	계
기	도	1부: 송청차 장로 2부: 조성우 장로	기	도	자
찬	양	1부: 찬송가 382장	다	함	계
성	경	봉 독 고 후 4:16-18	다	함	계
찬	양	2부: 찬송가 138장	찬	양	대
말	씀	선 포 보이는 것과 보이지 않는 것	오	상윤	목사
기	도		오	상윤	목사
헌	금	찬송가 313장	다	함	계
봉	헌	기 도	사	회	자
교	회	소 식	사	회	자
* 찬	송	찬송가 261장	다	함	계
* 축	도		오	상윤	목사

* 몸이 불편하지 않으신 분은 일어나 주시기 바랍니다.

기 도			안내 및 헌금위원		
	1부	2부		1부	2부
이번주	송청차	조성우	이번달	김신우 진경례	박상수 안영미
다음주	민병완	고충호	다음달		

Meditative Prayer	Prov 12:15-16	Together
* Hymn	Lately the Life of Christ	Together
* Responsive Reading	1st.(only): 41 (Psalm 97)	Together
* Confession of Faith	Apostle's Creed	Together
Prayer	1st: Elder Charles Song 2nd: Elder Sung Woo Cho	Together
Hymn	1st.(only): 382	Together
Scripture Reading	2 Cor 4:16-18	Together
Praise	2nd: Jesus Shall Reign Where'er the Sun	Choir
Sermon	The Seen and Unseen	Rev. Oh
Prayer		Rev. Oh
Offering	Jesus, My King	Together
Offering Prayer		Presider
Announcements		Presider
* Hymn	Blessed Be the Fountain of Blood	Together
* Benediction		Rev. Oh

* Please rise.

Prayer	1st Service	2nd Service
This Week	Elder Charles Song	Elder Sung Woo Cho
Next Week	Pastor Lawrence Min	Deacon Chung Ho Ko

교회소식

Announcements

1. 이번 주 수요일(6일) 저녁부터 주일(10일) 저녁까지 박바울 선교사님을 모시고 말씀사경회가 본 교회에서 열립니다. 많은 성도님들께서 참석하셔서 은혜 받기를 바라며 집회 시간은 다음과 같습니다.
 - 오후 집회(2:00-3:30, 4:00-5:30) - 목(7일)-토(9일)
 - 저녁 집회(7:30-9:00) - 수(6일) - 주일(10일)
 - 주일(10일) - 8:00(1부), 10:30(2부), 1시(간증), 3시(임직식), 7:30(저녁 집회)
 본 교회 집회는 교회 웹사이트나 rog315.com에서 실시간으로 중계합니다.

2. 다음 주일(7월 10일) 오후 3시에는 본 교회에 새로운 일군을 세우는 임직식이 있습니다. 새로 임직하실 분들을 위해서 기도해 주시기 바랍니다.
 - 장로 취임: 조성우 장로 장립: 고충호
 - 권사 취임: 고미숙 원에스더 이점순
 - 안수 집사: 김상연 이도훈 이동열 이천수 임유섭 정상용 조창훈

3. 8월에는 아이티 단기선교가 계획 되어 있습니다. 총 인원은 6명(장년, 학생)입니다. 아이티 현장과 박병준 선교사님 그리고 아이티 단기선교팀을 위해서 기도해 주시기 바랍니다.

1. The conference with Missionary Paul Park will begin this Wed (6th) through Sun (10th) at our church. We encourage everyone to come and receive grace.

The schedule is:

 - Afternoon (2-3:30, 4-5:30) - Thu (7th) - Sat (9th)
 - Evening (7:30-9) - Wed (6th) - Sun (10th)
 - Sunday (10th) - 8am (1st Service), 10:30am (2nd Service), 1pm (testimony), 3pm (Ordination Services), 7:30pm (evening)
 The conference will be live streamed on rog315.com.

2. We will have an ordination service for new church leaders next Sunday(10th) at 3pm. Please keep our new church leaders in your prayers.
 - Elder Installation: Sung Woo Cho
 - Elder Appointment: Chung Ho Ko
 - Encourager: Mi Suk Ko, Esther Heiderman, Chom S. Shine
 - Ordained Deacon: Sang Yeon Kim, Colin Lee, Donovan Lee, Chun Soo Lee, James Rhim, Sang Young Jung, Greg Cho

3. There are six church members, adults and students, who will be going to Haiti for short-term missions in August. Please pray for the mission field in Haiti, Missionary BJ Pak, and our church members going to Haiti.

지난 주 헌금통계 (Last Week's Offering)

십일조, 주일(Tithe/Sunday)	\$ 3,401	구제(Charity)	\$ 20
감사(Thanksgiving)	\$ 234	건축(Building)	\$
선교(Missionary)	\$ 36	기타(Etc.)	\$
합계(Total):			\$ 3,691

다음 주 설교제목 / Next Week Sermon Title

박바울 목사님 / Pastor Paul Park	
Fellowship Order (친교순서)	
This Week	1부: Burke 구역 / 2부: 여전도회(Women's Dept)
Next Week	1부: 여전도회(Women's Dept) / 2부: Chris Collver

보이는 것과 보이지 않는 것 (고후 4:16-18)

사람의 감각 중에서 눈이 가장 중요하다고 합니다. 그러나 눈으로 볼 수 없지만 우리 인생에 중요한 것들이 너무나 많이 있습니다. 눈만이 아니라 우리의 오감을 가지고서도 알 수 없는 것들이 많습니다. 우리의 마음과 정신세계에서 일어나고 있는 것들은 우리의 오감으로도 감지되지 않습니다. 아무리 많은 지식과 이성을 가졌더라도 물질의 세계는 이해 할 수 있으나 영적인 세계는 절대로 알 수가 없습니다. 영적인 세계는 오직 하나님께서 은혜로 눈을 열어준 자만이 알 수 있습니다.

회심하기 전의 사울이 바로 그런 사람이었습니다. 그는 당대 최고의 지식을 가지고 있었고 세상 기준으로는 여러 면에서 뛰어난 자였으며 종교적으로는 정통 유대교의 전통에 따라 성장했고 율법의 의로는 흠이 없을 정도의 바리새인이었지만(빌 3:5) 영적인 세계에서 일어나고 있는 하나님이 그리스도를 통하여 나타내시고 계시는 구원의 일만 모른 채 십자가의 원수로 행할 수밖에 없었습니다(빌 3:18).

반면에 예수님은 교육적인 배경이 전혀 없었고 좋은 가문도 아니었고 갈릴리에서 자라셨으며 주위에는 오직 세리, 창기, 고아, 과부들과 같이 세상에서 천대받는 자들과 함께 하셨습니다. 이런 예수님을 그가 공생애의 사역을 시작하기 전까지는 누구도 주목하지 않았고 중요하게 생각하지 않았습니다. 또한 회심 후의 사도 바울은 세상적인 모든 배경을 잃었고 또 배설물로 여겼으며 오직 그리스도의 십자가만 자랑으로 삼는 그리스도의 참 제자의 삶을 살았습니다. 그는 그리스도의 복음을 위하여 말할 수 없이 많은 고난과 핍박과 투옥과 생명의 위협 등 육신적으로는 모든 것을 잃었지만(고후 11:23-27) 그리스도 안에서 최고로 영적인 축복을 받은 자였습니다. 그러나 하나님의 관점에서는 예수 그리스도는 역사의 중심에 계시고 세계가 그 분 중심으로 돌아가고 있으며 지금도 온 천하가 그리스도의 재림을 고대하고 있습니다. 그 분은 창조주이시며 역사의 주인공이십니다. 사도 바울도 이런 그리스도의 제자로 가장 위대한 신앙인의 삶을 산 사도로 기억되고 있습니다.

마찬가지로 오늘날에도 사람들은 육신적인 조건을 가진 자들을 우대하고 선호하며 그들을 따르지만 영적으로 하나님의 인도함을 받으며 되어지는 삶을 살아가는 신자는 찾기도 힘들뿐 아니라 사람들도 관심이 없습니다. 오직 눈에 보이는 현세에 만족하고 성공에만 혈안이 되어있지 보이지 않지만 보이는 것보다 더 확실하고 영원하신 그리스도 예수 안에서 살아가는 거룩한 성도들은 점점 사라지고 있는 것 같습니다.

성경에서도 인간이 만들어 가는 역사 속에서는 세상적 조건을 많이 가진 자들이 중심이 되는 것 같지만 하나님의 역사는 항상 복음을 사실적으로 깨달아가는 소수의 그리스도의 제자들을 통하여 이루어진 것을 알 수 있습니다. 강대국 아람왕에 비해 엘리사는 세상적인 기준으로는 비교가 되지 않았지만(왕하 6:8-) 하나님의 관심은 엘리사에게 있었습니다. 마찬가지로 사울왕 보다는 소년 다윗에게, 아합왕 보다는 선지자 엘리야에게(왕상 18장), 부자 보다는 나사로에게(눅 16:19-31) 하나님의 관심이 있었습니다.

눈에 보이는 것에 인생을 의지하고 사는 자들은 그 조건이 사라질 때 좌절하지만 영원한 소망되신 그리스도 예수께 삶을 의탁한 성도들은 하나님께서 날마다 속사람을 새롭게 하셔서 어떤 환난과 어려움도 뛰어 넘는 성도로 인도해 가실 것입니다(고후 3:16-18).

The Seen and Unseen (2 Cor 4:16-18)

It is said that sight is the most important of all senses. There are, however, so many things that are vital to our lives that are invisible. Many of these things cannot even be sensed with any of our five senses. Our five senses cannot detect what is happening in the realms of our heart or mind. We may possess the greatest knowledge and reason to understand the material world, but there is no way the spiritual world can be known or understood. The spiritual realm can only be known by those whose eyes have been opened by God's grace.

This was Saul before his conversion. He possessed the greatest knowledge of his time, was outstanding in many ways according to the standards of the world, he was raised in the traditional ways of Judaism, and was a Pharisee who was flawless in terms of the Law (Phil 3:5) but was completely ignorant of God's revealed work of salvation through Christ that was occurring in the spiritual realm, and he inevitably acted as an enemy of the cross (Phil 3:18).

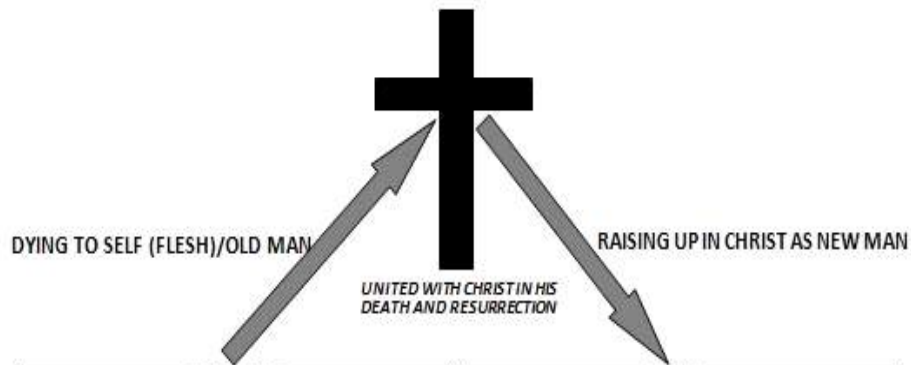
Jesus, however, had no educational background, no family background, was raised in Galilee, was surrounded by tax collectors, prostitutes, orphans, widows, and spent his time with those who were social outcasts. No one recognized who Jesus was before He began His public ministry and no one thought twice about Him. Furthermore, the apostle Paul lost all of his worldly background after His conversion and considered it all rubbish, and lived the life of a true disciple of Christ that resolved only to boast in the cross of Christ. He endured unspeakable suffering, persecution, imprisonment, threats to his life, and the loss of everything he once had for the Gospel of Christ (2 Cor 11:23-27) but received the greatest spiritual blessings in Christ. From God's perspective Jesus Christ is the center of history, everything in the world revolves around Him, and the entire creation awaits the return of Christ. He is the Creator and main character of history. The apostle Paul is remembered as a disciple of Christ who was a great model of faith.

People today prefer and follow individuals who demonstrate physical/visible qualifications, but it is difficult to find believers who spiritually follow God's leading and live a life that naturally unfolds. And no one cares even if there were such believers. People are only satisfied by visible mortality and are obsessed with success, and godly believers who live in Christ Jesus who is unseen but more certain and eternal than anything seen, are increasingly disappearing.

Even in the Bible it might appear as if the people who had worldly qualifications were the ones making history, but God's works were always accomplished by a small minority of disciples of Christ who realized the Gospel as a reality. Compared to King Aram the prophet Elisha was a nobody according to worldly standards (2 King 6:8-) but God was focused on Elisha. In the same way, God's focus was on young David and not Saul, on the prophet Elijah and not King Ahab (1 Kings 18), on Lazarus and not the rich man (Lk 16:19-31).

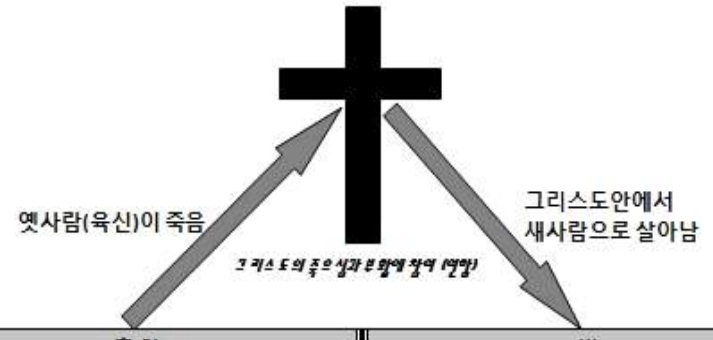
People who build their lives on visible things despair when those things disappear, but believers who entrust their lives to Christ Jesus, who is eternal hope, are renewed inwardly day by day and God will lead them to overcome any trial or difficulty (2 Cor 3:16-18).

THE SPIRITUAL REALITY OF SALVATION



DARKNESS		LIGHT
DEATH (SIN)		LIFE (RIGHTEOUSNESS)
EVIL/BAD	GOOD	IN CHRIST (FULLNESS OF THE HOLY SPIRIT)
Amoral	Moral	Moral
Unethical	Ethical	Ethical
Dishonest	Honest	Honest
Lazy	Hard-working	Hard-working
Evil deeds	Good deeds	Good deeds
Uninterested	Evangelism	Evangelism
Selfishness	Sacrifice/Serving	Sacrifice/Serving
EVIL/BAD	GOOD	
THIS WORLD	KINGDOM OF GOD	
CURSE	BLESSING	

구원의 영적 사실



흑암		빛
사 망 (죄)		생 명 (의)
악	선	그리스도 안 (성령 충만)
부도덕적	도덕적	도덕적
비윤리적	윤리적	윤리적
사기	정직	정직
게으름	열심/노력	열심/노력
악행	선행	선행
무관심	전도	전도
이기적	헌신/봉사	헌신/봉사
악	선	
이 세상	하나님의 나라	
저 주	축 복	

구원의 영적 사실

THE SPIRITUAL REALITY OF SALVATION

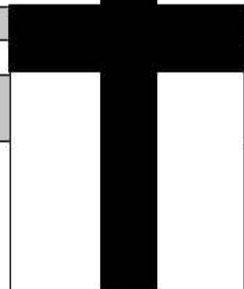
옛사람(육신)이 죽음

그리스도안에서 새사람으로 살아남

흑암		 <p>그리스도의 죽으심과 부활에 참여 (연합)</p>	빛	
사망(죄)			생명(의)	
악	선		그리스도 안 (성령 충만)	
부도덕적 비윤리적 사기 게으름 악행 무관심 이기적	도덕적 윤리적 정직 열심/노력 선행 전도 헌신/봉사		도덕적 윤리적 정직 열심/노력 선행 전도 헌신/봉사	
악		선		
이 세상		하나님의 나라		
저주		축복		

DYING TO SELF (FLESH)/OLD MAN

RAISING UP IN CHRIST AS NEW MAN

DARKNESS		 <p>UNITED WITH CHRIST IN HIS DEATH & RESURRECTION</p>	LIGHT	
DEATH (SIN)			LIFE (RIGHTEOUSNESS)	
EVIL/BAD	GOOD		IN CHRIST (FULLNESS OF THE HOLY SPIRIT)	
Amoral Unethical Dishonest Lazy Evil deeds Uninterested Selfishness	Moral Ethical Honest Hard-working Good deeds Evangelism Sacrifice/Serving		Moral Ethical Honest Hard-working Good deeds Evangelism Sacrifice/Serving	
EVIL/BAD		GOOD		
THIS WORLD		KINGDOM OF GOD		
CURSE		BLESSING		